

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 35

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

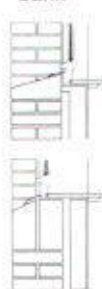
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

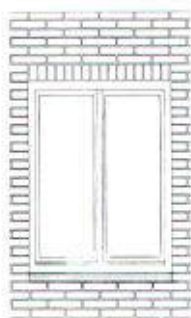
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Fenster-  
bank



Sichtsturz



Querschnitt

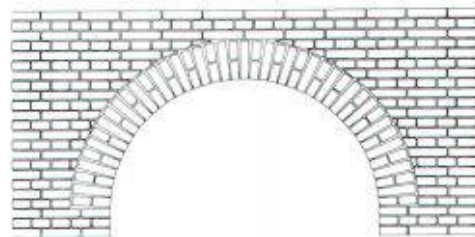


Vermauern von Sichtbacksteinen  
jeder Art.  
Verkleidete Sichtstürze.  
Bau von Bogenstürzen mit  
Sichtverkleidung.  
Reparatur und Unterhalt von  
Sichtmauerwerken.

**bra mec**

Stabile al Ponte  
6593 Cadenazzo  
Tel. 092 62 11 14 - Fax 092 62 32 93

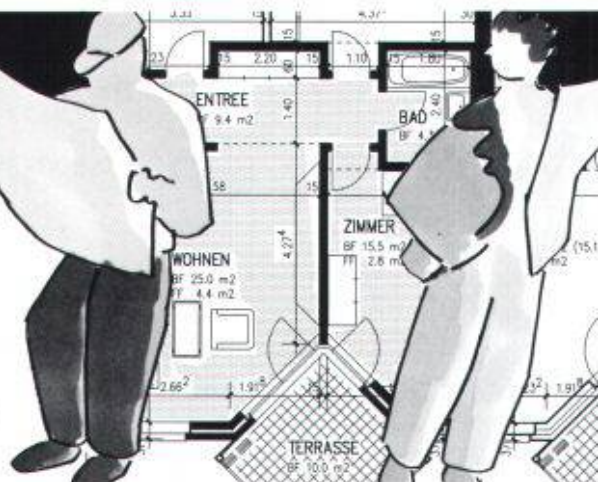
Bogensturz



+Z

V

Vifian + Zuberbühler AG  
Architekturbüro  
Haldenstrasse 31  
8904 Aesch b. Birmensdorf  
Telefon 01/737 38 11  
Telefax 01/737 01 40



## CAD und der Vorteil der Praxis.

Dank langjähriger architektonischer Praxis, fundiertem CAD-Know-how, kompetenter Hardware Kenntnisse und zuverlässiger Unterstützung der Anwender, ist die CAD-Lösung von V+Z eines der meistverwendeten CAD-Systeme in den schweizerischen Architekturbüros und Generalunternehmen.

Sichern Sie sich Ihren Termin für die individuelle CAD-Demo bei V+Z.  
Telefon 01/737 38 11. Herrn Zuberbühler.

Ab Fr. 40'000.- bis 70'000.-  
die zukunftssichere Lösung.

**CAD VOM +Z  
ARCHITEKTEN**

## CONAG 90 — integral —

Holz-Metall-Fenstersystem  
ohne Flügelschale

$$K_F = 0,98 \text{ W/m}^2 \text{ K}$$

$K_F$  = Wärmedurchgang in eingebautem  
Zustand gemessen. EMPA-Test 1991

*Je kleiner der k-Wert,  
um so besser der Wärmeschutz.*  
(Bundesamt für Energiewirtschaft)

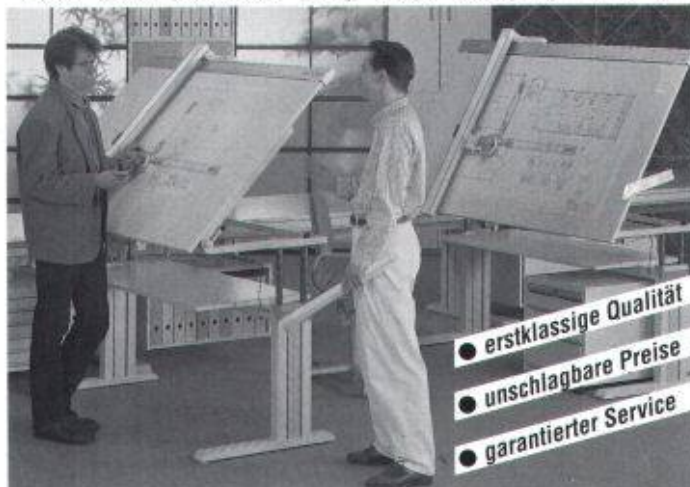
**Constral**

CONSTRAL AG  
Fenster und Fassaden  
8570 Weinfelden  
Tel. 072 22 55 55

# JOMA

Ihr Spezialist für die Einrichtung technischer Büros

JOMA-Trading AG, Weiernstrasse 22, 8355 Aadorf  
Tel. 052 / 61 41 11, Fax 052 / 61 20 51



- erstklassige Qualität
- unschlagbare Preise
- garantierter Service

**G U T S C H E I N**

Ich wünsche Unterlagen über:

- ☐ Zeichenmaschinen
- ☐ Zeichentische
- ☐ Planschränke
- ☐ Büromöbel
- ☐ CAD-Arbeitsplätze

Meine Adresse:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

SIA 35/92



bg-tech



## Schöne alte Methoden, Zeit, Temperatur und Mitteilungen abzulesen

**Bahn Railway**

Zeit	Abfahrt nach	Abfahrt nach	Abfahrt nach
Time	Destination to	Destination to	Destination to
13.14	BUCHS SG	INNSBRUCK	WIEN
13.18	WINTERTHUR	NIL	ST. GALLEN
13.21	GERLON ZÜRICH ENGE THAL	WIL	ZIEGELBRÜCKE
13.22	WINTERTHUR	FRAUENFELD	ROMANSHORN
13.33	ZÜRICH HB	ZUG	LUTERN
13.39	EFFRETEN	PERFENON ZH	WETZLON

**Zeit-/Temperaturanzeige**

**Leuchtschriften**

**Laboruhr**

**Wechselkursanzeige**

**BCIB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRZASKA KREDITNA BANKA**

WANKONOTE RATES	BUY/ANKAUF	SELL/VERKAUF
WORTEN KURSEN	ACQUISITION/KURP	VENTA/PROBATE
CAMBIO DEL GIORNO		
TECUNA LISTA		
U.S.A.	1 USD	123456
Canada	1 CAD	104600
Switzerland	1 CHF	100000
Denmark	1 DKK	100000
Norway	1 NOK	100000
Sweden	1 SEK	100000
Netherlands	1 NLG	100000
Belgium	1 BEL	100000
France	1 FRF	100000
Un. Kingdom	1 GBP	100000
Germany	1 DEM	100000
Austria	1 ATS	100000
Portugal	1 PTE	100000
Spain	1 ESP	100000
Japan	1 JPY	100000
Ireland	1 IRP	100000
Greece	1 GRD	100000
Italy	1 AUD	100000
Goslovsk	1 YUD	100000
E.C.U.	1 XEU	100000

## Schöne neue Methoden, Zeit, Temperatur und Mitteilungen abzulesen

Überall dort, wo die visuelle Anzeige im Vordergrund steht, sind wir Ihre kompetenten Partner. Individuelle Probleme bedürfen individueller Lösungen. Unsere Problemlösungen setzen sich aus technologisch hochstehenden

Produkten zusammen. Profitieren Sie von unserem langjährigen Know-how, das Sie von der Beratung über die Planung, Installation bis hin zur Wartung und Service begleitet. Damit geben wir Ihnen langfristig Sicherheit.

**BG-Tech AG**  
Föhrli-Strasse 150  
8037 Zürich  
Telefon 01/272 26 22  
Telefax 01/272 58 56

Ein Unternehmen  
der bgp-Gruppe

**bgp**

Technologie  
mit System



# Innovationspreis Stahlbautechnologie 1992

Die Stiftung für wissenschaftliche, systematische Forschung auf dem Gebiete des Stahlbaus lädt zur Teilnahme am

## Wettbewerb «Innovationspreis Stahlbautechnologie, 1992» ein.

Der mit

**Fr. 10 000.-**

dotierte Preis wird verliehen als Auszeichnung für eine

### Forschungs- oder Entwicklungsarbeit auf dem Gebiet des Stahlbaus,

die geeignet ist, diesem neue Impulse zu vermitteln. Der Preis wird alle 2 Jahre ausgeschrieben. Die Arbeiten können Ideen, Probleme und Fragen aus den Bereichen Entwurf, Herstellung und Montage von Stahlbaukonstruktionen behandeln und sollen Wege zur Übertragung der erzielten Ergebnisse in die Praxis aufzeigen. Ein möglichst enger Praxisbezug der Arbeit ist erwünscht und soll in besonderer Weise gewürdigt werden.

Die Arbeit soll in der Schweiz oder durch einen Schweizer im Ausland ausgeführt worden und nicht älter als drei Jahre sein. Sie muss der Fachöffentlichkeit zugänglich gemacht werden.

Die Arbeiten werden von einer Jury beurteilt, welche sich aus dem Stiftungsrat zusammensetzt. Es sind dies die folgenden Herren:

F. Althaus, dipl. Arch. ETH  
Prof. Dr. J.-C. Badoux, EPFL  
E. Esser, dipl. Ing. ETH  
K. Huber, dipl. Ing. ETH

Prof. H.E. Kramel, ETHZ  
R. Nägeli, dipl. Ing. ETH  
M. Tschumi, dipl. Ing. ETH

Der Entscheid der Jury ist endgültig und kann nicht angefochten werden.

Die Preisverleihung wird im Rahmen eines offiziellen Anlasses an der SWISSBAU 93 (2. bis 7. Februar 1993) durchgeführt.

**Praktiker und Wissenschaftler** sind aufgerufen, ihre Arbeiten bis zum **9. Oktober 1992** einzureichen an:

Schweizerische Zentralstelle für Stahlbau  
Seefeldstrasse 25  
8034 Zürich

Die eingereichte Arbeit soll auf maximal 2 A4-Seiten zusammengefasst und von einer entsprechenden Dokumentation begleitet sein.

# Wir lassen Sie schwimmen.

Wenn es um professionelle, ökologische Abdichtungen für Schwimmbecken geht, sind Sie bei uns richtig. Ob Swimmingpools oder anspruchsvollste Thermal- und Solebäder, ob Neubauten oder Sanierungen: Als kompetente Entwickler und Hersteller des umweltfreundlichen, gewebeverstärkten Sarnafil T bieten wir Ihnen von Beratung bis Garantie die richtigen Produkte und Dienstleistungen.

Fordern Sie detaillierte Informationen an, bevor die Schwimmpläne baden gehen. ☐ Senden Sie mir Ihre Schwimmbecken-Dokumentation. ☐ Senden Sie mir allgemeine Unterlagen über Abdichtungssysteme.

☐ Rufen Sie mich an. \_\_\_\_\_ Name \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Strasse, Nr. \_\_\_\_\_ PLZ, Ort \_\_\_\_\_

+SIA/WO 35+

**Sarnafil® T**

Schwimmbeckensysteme. Alles unter Dach und Fach.

Coupon einsenden an: Sarnafil AG, Industriestrasse, 6060 Sarnen, Telefon 041/66 99 66, Telefax 041/66 85 42.



Sie verwenden:

**C**  
**CATIA**  
**D**  
**CAEDS**  
**M**

Wir offerieren Ihnen  
die Komplett-Lösung

**SPECTRAGRAPHICS!**

**TECELECTRONICS SA**

Av. du Général-Guisan 58 - 1800 VEVEY  
Tél.: 021/922 63 91 - Fax 021/922 61 33



### Baustatiksoftware für Personal Computer mit MS-DOS Betriebssystem

Über 60 Programme: Ebene und räumliche Fach- und Stabwerke, inkl. Th. 2. Ord. und Vorspannung, Platten mit finiten Elementen, Stahlbeton, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO/TWS, TWP 84. Grafische Darstellung.

Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43

### ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN

GENAU KONSTRUIERTE PERSPEKTIVEN

SCHWARZWEISS / FARBIG  
FÜR HELLRAUMPROJEKTION  
FÜR BAUTAFELN / PLAKATE

ALS FOTOMONTAGEN  
INSERATE / FACHBÜCHER  
FÜR PROSPEKTE

DAVID-HESS-WEG 14, 8038 ZÜRICH, TEL. 01 / 482 29 49

# Sackstark.



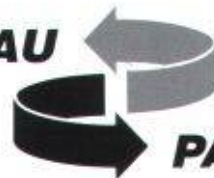
Das schönste Kompliment von unseren  
Geschäftsfreunden!

Denn dahinter steckt Wissen, Einsatz und  
Durchsetzungsvermögen. Ein «sackstark» aus-  
geführter Auftrag heisst für Bau Partner AG,  
dass Kundenwünsche erfüllt, schwierige  
Probleme gelöst, Zuverlässigkeit und Flexibili-  
tät bewiesen, Termine eingehalten wurden –  
und am Ende ein Qualitätsprodukt steht.

«Sackstarke» Auftragsabwicklung ist Bestand-  
teil der Bau Partner-Philosophie. Und dieser  
verdanken wir unseren Erfolg.

«Sackstark», wenn wir auch Sie zu unseren  
Partnern zählen dürfen!

**BAU**



**PARTNER AG**

## Ihr Partner für Spezialarbeiten

Abdichtungen • Unterterrain-Abdichtungen •  
Injektionen • Sperrbeton • Kunstharz-  
Bodenbeläge • Beschichtungen •  
Betonanierungen • Klebarmierungen •  
Spezielle Dämmungen

**BAU PARTNER AG**  
Vogelastrasse 48  
8902 Urdorf  
Telefon 01/742 00 11  
Telefax 01/742 00 20  
Filiale: 8964 Rudolfstetten AG

# STAIFIX®

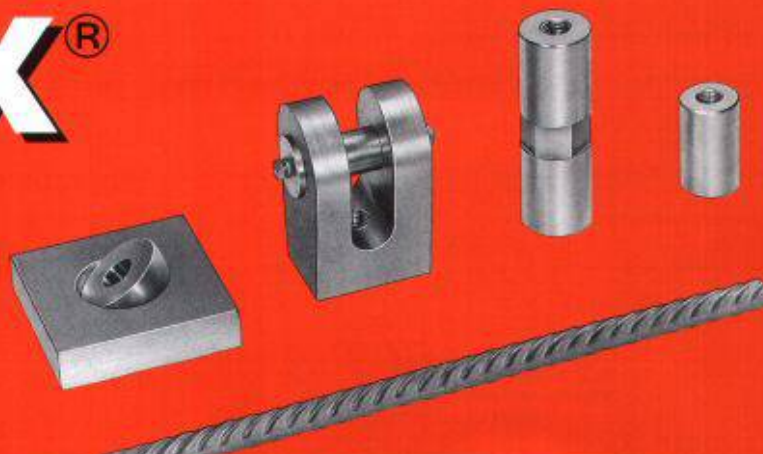
**Zubehörteile aus korrosionssicherem  
Stahl: Kugelplatten, Gelenke,  
Spannschlösser, Kupplungen.**

**PFLÜGER + PARTNER AG**

Korrosionssichere Produkte für das Baugewerbe

Kirchlindachstrasse 98  
Telefon 031 911 62 12

CH-3052 Zollikofen  
Fax 031 911 52 87





SUPPORTED BY FIDES INFORMATIK

TOP  
50

**AUTOCAD**  
AUTHORIZED DEALER

**5000 Aarau:** Helbling T-Programm AG, Neumattstr. 30 **4147 Aesch:** MEWAG Informatik AG, Langenhagstr. 3 **4536 Attiswil:** Mühlethaler AG, Kirchstr. 2 **4002 Basel:** Techdata AG, Hochstr. 50 **4018 Basel:** Dettwiler Informatik AG, Reinacherstr. 129 **4051 Basel:** Viktor Roth AG, Leimenstr. 76 **4055 Basel:** ESB AG, Stöberstr. 34/36 **4055 Basel:** Soft Talk, Stöberstr. 34/36 **3018 Bern:** are & Software r. 83b **3000 Birmensdorf:** C vice + Support brunnenstr. 41 **den:** Roth Data **9565 Bussn:** AG, Thurmain **63** nieurbüro Laubhauserstr. 19 **6** Stimmimann Info Postfach 460 **70**

**Bei AutoCAD die richtige Wahl: Fides Informatik und seine AutoCAD-Partner. Wir garantieren für Kompetenz, individuelle Beratung und persönliches Engagement.**

**7000 Chur:** Arion Computer Systeme AG, Reichsgasse 42 **6252 Dagmersellen:** TIS AG, Hubermatte 11 **8157 Dielsdorf:** Satrosys AG, Brühlstr. 7 **4402 Frenkendorf:** P & S Marketing Service AG, Hauptstr. 11 **8500 Frauenfeld:** cad.crew Ackermann & Ritschard AG, Hungerbühlstr. 23 **4414 Füllinsdorf:** acadGraph CAD-studio AG, Schneekellerstr. 4 **8152 Glattbrugg:** MOORDATA TECHNOLOGY AG, Industriestrasse 20 **9435 Heerbrugg:** Spigro Computer AG, Auerstr. 31 **4316 Hellikon:** Bautechnisches Büro, Obermatt 213 **4555 Inkwil:** SCS Keller AG, Subingstr. 2 **8637 Laupen:** CAD Assist AG, Hauptstr. 59 **6014 Littau:** Bumac AG, Udelbodenstr. 43 **4708 Luterbach:** Zoph Engineering, Friedhofstr. 36 **6002 Luzern:** NWS Netzwerk-Systeme AG, Obergrundstr. 26 **4132 Muttens:** Planatina AG, Prattelerstr. 35 **9413 Oberegg:** Menzi Engineering, Dorfstr. 18 **8330 Pfäffikon:** MGB Data AG, Mettlenstr. 12 **2542 Pieterlen:** SoloCAD, Bielstr. 29 **4133 Pratteln:** H. & F. Gemünd, Am Chäferberg 1 **8352 Rätterschen:** Brot Computer, Elsauerstr. 39 **6015 Reussbühl:** Karl Widmer Büro Informatik, Staffelhofstr. 38 **9400 Rorschach:** Bruno Müller Computer-Systeme, St. Gallerstr. 16 **8455 Rüdlingen:** Beltronic AG, Im Chapf **8200 Schaffhausen:** iCAT AG, Fronwagplatz 27 **8204 Schaffhausen:** Starsoft AG, Hohlenbaumstr. 19 **5012 Schönenwerd:** EDV Lehmann AG, Oltenerstr. 18 **5703 Seon:** KCS Kirchhofer AG, Birren 10 **4450 Sis-sach:** Fenner Elektronik, Brühlstr. 1 **3700 Spiez:** Riccom Informatik AG, Oberlandstr. 9 **6416 Steinerberg:** Baldoni & Partner, Husmatt **6312 Steinhausen:** CAD Technologies Rotman, Grabenackerstr. 42 **8162 Steinmaur:** Cobera Computer Beratung, Obergasse 9 **5034 Suhr:** CAD-LAN AG, Rundhaus **3600 Thun:** Crea Information AG, Bälliz 49 **8902 Urdorf:** Grab & Wildi AG, Stationsstr. 49 **7324 Vilters:** Litesoft AG, Grofstr. 21 **8604 Volketswil:** Aupro Informatik AG, Chriesbaumstr. 2 **8604 Volketswil:** Prokotec, Industriest. 36 **8570 Weinfelden:** AS Informatik AG, Mühlfangstr. 16 **5430 Wettingen:** Infographics AG, Landstr. 176 **8620 Wetzikon:** Heiniger & Partner AG, Hofstr. 96A **6130 Willisau:** Jules Meier Ingenieurbüro HKL, Walkimatt 4 **8400 Winterthur:** OCS Office Computer Systems, Tösstalstr. 23 **4528 Zuchwil:** Sassotext AG, Langfeldstr. 24 **8010 Zürich:** Büro Furrer, Thurgauerstr. 39 **8010 Zürich:** Kislung & Cie AG, Badenerstr. 816 **8047 Zürich:** ASP Computer AG, Freilagerstr. 25 **3645 Zwißelberg:** CUT CAM Imhof, Fahrern

**FIDES**  
**INFORMATIK**

Fides Informatik, Abt. AutoCAD-Distribution  
Badenerstrasse 172, CH - 8004 Zürich  
Telefon 01/249 23 18 Fax 01/249 29 89

Blasi Gerotto Wassmer, Basel

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren  
**BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik**  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30  
**BENZ AG, Kunstharzbeläge und**  
Bautenschutz, Bändistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
**RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89**  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
**BAUPLUS c/o DIENER AG**  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Luftthygiene/  
Geoinformatik  
**METEOTEST, Tel. 031/23 74 17**  
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

## Architekturmodelle

**BEATRICE BROCKER Modellbau**  
9000 St. Gallen, Tel. 071/24 75 33  
**LÜCHINGER Modellbau**  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22  
**PINKUIN MODELLBAU AG**  
CH-7320 Sargans, Falknisstr. 21  
Tel. 085/2 86 86, Fax 085/2 86 33  
**SCHALK MODELLBAU AG**  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80  
**WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon**  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57  
**SULZER-INNOTECH Modellbau**  
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77  
Fax 052/22 18 75  
**VONLANTEM MODELLBAU**  
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38  
**MODELLBAU ZABOROWSKY**  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Asbestentfernung Altlastensanierung

**REICHENBERGER AG, 6038 Giskon**  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Bauakustik

**ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH**  
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

## Bauaustrocknung

**ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich**  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

**BBL Baubolaboratorium AG**  
4132 Muttens/Basel, Tel. 061/61 33 14  
**CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG**  
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57  
**CSD INGENIEURS CONSEILS SA**  
1052 Le Mont-Salvan, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04  
**EUB, Prüflabor für Erdbau,**  
Umwelt und Baustoffe.  
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
**GEOTEST AG**  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
**K + S P. KIEFER + R. STUDER AG**  
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,  
Fax 061/711 96 34  
**LOCHER GEOTECHNIK**  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
**SC + P. SIEBER CASSINA + PARTNER AG**  
**SC + H. SIEBER CASSINA + HANDKE AG**  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)  
**WANNER AG Geologie und Umwelteffizienz**  
9014 St. Gallen, Tel. 071/28 74 44  
8607 Seegraben ZH, Tel. 01/932 22 22  
4501 Solothurn, Tel. 065/22 75 05  
6410 Arth Goldau SZ, Tel. 041/82 28 29

**WERNER & PARTNER AG**  
(s. Grundwasser)

## Bauphysik

**KOPITSIS BAUPHYSIK**  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15  
**EMMER HASS PFENNINGER AG**  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

## Bauschäden und Expertisen

**BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)**  
**CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)**  
**ELEKTROWATT**  
**INGENIEURUNTERNEHMUNG AG**  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
**AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich**  
Hoch- und Tiefbaunternehmung  
Tel. 01/461 16 50  
**IPM Baustoffprüfinstitut**  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55  
**TFB + Betonstrassen AG Wildeg**  
Beratungen im Hoch-, Tief- und  
Strassenbau  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildeg  
Tel. 064/57 72 72, Telefax 064/53 16 27

## Bauwerksdynamik, Schwin- gungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

**ELEKTROWATT**  
**INGENIEURUNTERNEHMUNG AG**  
Fachbereich Strukturdynamik/Stahlbau  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36  
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25  
Fachbereichsleiter: Dr. M. Wieland  
Direktwahl: 01/385 28 62

## Bauwerkserhaltung

**BETONEXPERT**  
Beratende Ingenieure,  
neutrale Begutachtung, Zustandsanalysen,  
Expertisen, Laboruntersuchungen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen  
Vakuuminjektionen, 8304 Wallisellen,  
Industriestrasse 48, Herr Ch. Weder  
Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71  
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70  
Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19  
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2  
Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67

**CONCRETAG**  
Beratende Ingenieure und Architekten  
Produkteunabhängige Beratung  
und Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

**ELEKTROWATT**  
**INGENIEURUNTERNEHMUNG AG**  
Zustandsanalysen im Hoch-, Tief- und Strassen-  
bau, Expertisen, Bauwerksdatenbank, Unter-  
haltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Baustoff-  
prüfungen, Qualitätssicherung,  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

## Betonfarben

**PROTECTING AG**  
Gutstrasse 15a, 8700 Küsnacht  
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

## Betonlabor

**EUB, Bern**  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
**IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung**  
Mittelgautstr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31  
**TFB Wildeg**  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildeg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27  
**VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG**  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09



## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)  
CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr Säuber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
EUB, Bern (s. Betonlabor)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
GREUTER BAUTECH AG  
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65  
AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50  
J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3  
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11  
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriest. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62  
ZETTER AG, Betonsanierungen  
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach  
Tel. 065/22 03 11

## Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre  
Erfahrung • 300 000 m<sup>2</sup> bearbeitet •  
Kompetente Analysen, Umfassende  
Beratung.

ROBERT SPLEISS AG Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen  
gerne zu Ihrer Verfügung.

## Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von  
komplexen Bühneneinrichtungen  
MAX EBERHARD AG Bühnenbau  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

## Brandabschottungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/89 21 21

## CAAD MAS Medusa Archi- tektur System

MAS das leistungsstarke Softwarepaket für  
Profis im Architektursektor. MAS ist modular  
aufgebaut und speziell auf die Bedürfnisse  
des modernen Architekten zugeschnitten.  
Dieses bewährte System verkürzt den Zeit-  
aufwand für die Zeichnungserstellung auch  
komplexer Projekte erheblich. • Beratung  
• Verkauf • Schulung • Service • Hotline  
Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06  
Krafftling & Meyer, Architektur & Planung AG  
Rudigerstr. 10, 8045 Zürich

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer CAD System für  
Architektur und Innenausbau. 2D • 3D/  
SOLIDS • PAINT • RenderMan Animation mit  
Videoausgabe • Beratung • Gesamtlösung •  
Point Line AG, Zürcherstr. 27, 5402 Baden  
Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAAD acadGraph - der Standard

Das neue Handwerkszeug des modernen  
Architekten und Bauachtmannes. Über  
1300 Versionen sind allein im deutschsprachi-  
gen Raum im Einsatz. Schnupperkurse,  
Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,  
Service und Projektunterstützung, alles aus  
einem Hause: acadGraph CADstudio AG  
Schneckerstrasse 4, 4414 Füllinsdorf/BL  
Tel. 061/901 55 56, Fax 061/901 40 20

## CAD

ASCAD AG, 3550 Langnau,  
Tel. 035/2 56 57  
Hybrid-CAD, Scannen, automatisches Vek-  
torisieren, Archivieren, Plotterservice farbig  
und schwarz-weiss, konvertieren von CAD-  
Daten, Beratung

## CAD allcad

ALLPLOT/ALLPLAN für Architekten  
und Bauingenieure  
allcad ag, 8625 Gossau  
Telefon 01/935 49 27

## CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber  
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/72 66 75  
Ihr Partner: praxisbezogen, kundennah,  
flexibel und zukunftsicher

## CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bauinge- nieure

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01  
Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
Devisierung, CAD) für das gesamte  
Bauwesen.

## CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh - ArchiCAD - Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale  
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unver-  
bindlich.  
IDC AG, L. Desserich  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern  
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
9500 Wil, Tel. 073/22 56 64  
«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
Devisierung, Baukostenkontrolle -  
CAD-Lösung - die integrierte Lösung

## CAD für das Bauwesen topCAD/ArchiCAD

Spitzenleistung auf Apple Macintosh für  
Architekten und Ingenieure  
Ingenieurbüro BOGATZKI AG  
Bahnhofstr. 102, 8105 Regensdorf  
Tel. 01/870 05 01, Fax 01/870 06 43

## CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG  
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,  
Fax 061/271 45 80

## CAD/Messerli CAD

Integriertes CAD/CAE für Planung im Bau-  
wesen. Branchenspezifische und übergrei-  
fende Software für Architekten und Haus-  
technikingenieure. Bauadministration.  
Über 2000 Kunden!  
ROLAND MESSERLI AG Informatik  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55,  
Fax 056/71 61 73  
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

## CAD/MOSS-Software für Geländemodellierung

PLSYSTEMS  
Witikonstr. 265, 8053 Zürich,  
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

## CAD PARAGON

Professionelle CAD-Software für Architekten  
KASPAR HUBER, Architekt HTL  
8184 Bachenbühlach, Tel. 01/860 83 83,  
Fax 01/861 19 34

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die  
Baubranche mit über 800 Arbeitsplätzen  
in der Schweiz

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen  
Tel. 031/52 21 24, Fax 031/52 81 01

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieure + Software  
AG, 8370 Sirmach, Tel. 073/26 39 22

## CAD vom und für Architekten

ArchiCAD und topCAD auf Apple Macin-  
tosh.

HEGMA PLAN AG, 6313 Menzingen,  
Tel. 042 52 34 16, Fax 042 52 17 50

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBUHLER AG  
Architekturbüro  
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11  
Seit 1985 vertrauen wir auf Autocad:  
Heute über 500 000 Installationen welt-  
weit. Die meisten Schweizer Architekten  
vertrauen uns. An einer unverblühten  
Demo zeigen wir Ihnen warum.

## Druckstossuntersuchungen

Beratung, Expertisen, Programme  
NEMET AG, Rebbergstr. 30, 8037 Zürich  
Tel. 01/271 99 39, Fax 01/272 77 63

## Endoskopie

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Entfeuchtung

Gesamtheitliche Mauerentfeuchtung  
ANDEREGG AG, St. Gallen, 071/23 65 64

## Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG  
Eigenheimstrasse 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie - Geotechnik -  
Geophysik)

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 REINACH BL, Tel. 061/711 94 76,  
Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS  
Schaffhauserstrasse 333  
8050 Zürich, Tel. 01/311 52 02

Schwingungs- und Schallmessungen,  
Überwachungen, Sanierungen und  
Expertisen

## Facilities Management

Gesamtlösungen für Liegenschaftsverwal-  
tungen, Unternehmungen und Verwal-  
tungenstellen GSS, Witikonstr. 15, 8032 Zürich  
Tel. 01/422 79 68, Fax 01/422 70 11

## Fassaden

J. STAMPELI AG: 4553 Subingen  
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79  
Alu-Kofferfassaden  
- Posen-Riegel-Fassaden  
- Profilblech-Fassaden Structural-Glazing  
Alu-Fenster und Türen

## Fassadenisolation

Fassaden, hinterlüftet, isoliert

Unsere besondere Spezialität! 15 Jahre  
Erfahrung • 500 000 m<sup>2</sup> verarbeitet •  
Permanente Schulung unserer Spezialisten •  
Umfassende Beratung.

ROBERT SPLEISS AG  
Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Für Sie, das  
Neueste von der Front!

## Fassadenplanung

EMMER HASS PFENNINGER AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88

SCHWER + PARTNER AG  
Sperrstr. 104a, 4057 Basel  
Tel. 061/691 00 37, Fax 061/691 00 35

STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Frischbetonkontrollen

BETONEXPERT, 8304 Wallisellen  
Industriestrasse 48, Tel. 01/830 76 70  
Fax 01/830 76 71

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

IMP Bautech AG (s. Betonlabor)

LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.  
Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumsstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Geologie - Geotechnik - Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32  
Bodenuntersuchungen (Georadar),  
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10

6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Ottilwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L.  
1915 Chamson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher  
Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien,  
Baumethoden, erdstatistische Berechnungen  
PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER

SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Gewebeschaltungen Unterwasserarbeiten

VSL International AG  
Bernstr. 9, 3421 Lyssach  
Tel. 034/47 99 11, Fax 034/45 43 22

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Grundwasser und UVP

WERNER + PARTNER AG, Alpenstr. 21,  
3400 Burgdorf, Tel. 034/22 78 54

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xerotin, Xylasan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

GREUTER BAUTECH AG  
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriest. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

ZETTER AG, Injektionen  
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach  
Tel. 065/22 03 11

## Isolierungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/89 21 21



## Kanalisationen

KÄPPEL Bautechnik- + Umwelttechnik AG  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71  
KRÄHENMANN AG / KASAPRO AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11  
Fax 071/85 92 77

## Klebbewehrungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbaunternehmung  
Tel. 01/461 16 50  
BENZ AG, Kunstharzbeläge  
und Bautenschutz  
Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11  
StahlTon AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/55 11 16

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Kunststoff-Dichtungsbahnen

Sarnafil Abdichtungssysteme für Hoch- und Tiefbau, Sarnafil AG, 6060 Sarnen  
Tel. 041/66 99 66

## Lärmexpertisen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Fax 041/42 28 41  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23  
ZIEGLER CONSULTANTS  
(s. Erschütterungen/Messungen)

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen  
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 59 51

## Leit- und Fernwirktechnik

Neutr. Beratung u. Engineering für  
EW, Gas, Wasser, Verkehr, Umwelt  
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug  
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

## Luft- und Lärmexpertisen

WANNER AG, Geologie und Umwelt-  
fragen (s. Baugrunduntersuchungen)

## Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services  
4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62  
Fax 061/721 80 38

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
IMP Bautech AG (s. Strassenbaulabor)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55  
TFB Wildegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriest. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

## Messtechnik

Messen - Registrieren - Auswerten im  
Bereich Wasser, Energie und Umwelt  
A.P. KERN AG, 3210 Kerzers  
Fax 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

## Metallbauplanungsbüro

METAPLAN, 9016 St. Gallen  
Projektierung, Devisierung, CAD-Planung  
Tel. 071/25 77 70, Fax 071/24 77 74

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46  
Fax 056/41 61 24

## Natursteine

J. UND A. KUSTER, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

## Netzinformationssysteme/GIS

Neutr. Beratung u. Engineering  
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug  
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

## Oberlichter/Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54  
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

## Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

## Pumpen

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und  
Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/925 41 11  
Fax 01/923 38 44  
3S SYSTEMTECHNIK AG  
5236 Remigen  
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8013 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

## PUR-Injektionen

GREUTER BAUTECH AG  
Abdichtungen, Bausanierungen  
Langmattstrasse 8, 8128 Hochfelden  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

## Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Scanner-Dienstleistung

ASCAD AG, 3550 Langnau, Hinterdorfstr. 5  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48  
Wir scannen, vektorisieren und archivieren  
Dokumente. Ausserdem konvertieren wir  
Daten in allen bekannten Grafikformaten.

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

## Schalldämmung Schalldämmplatten HAWAPHON

Zur Anwendung im baulichen Bereich für  
Türen, Trennwände, Holzbalkendecken,  
Rolladenkästen, Dächer sowie Aussenwän-  
de bei Holzbauten.

HAWA AG  
Abteilung Schalldämmplatten HAWAPHON  
Untere Fischbachstrasse 4  
CH-8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

## Schallschutz- und Schwin- gungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66  
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11  
PRONOUVO AG  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Sportanlagenbau

POLYmatch SA  
Rue de l'Arc-en-Ciel 5, 1023 Crissier  
Tel. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40  
Bäehelmatt 4, 3127 Mühlehurnen  
Tel. 031/809 08 00, Fax 031/809 11 58

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahlbau-Projektierung/ Beratung

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivest. 36  
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25  
Herr E. Frei, Direktwahl: 01/385 24 20

## Strassenbaulabor

IMP Bautech AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

## Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen  
Röschbachstrasse 22, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

## Theater- und Bühnentechnik

H.J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22  
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung  
für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenstul AG  
6142 Gelltnau LU, Tel. 045/81 20 51  
Fax 045/81 38 15

## Tore

J. STAMPELI AG, 4553 Subingen  
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79  
Alu-Falltüre, -Sektionaltore, -Schiebetore,  
-Fenster, -Türen, -Fassaden

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallschalliert, feuerbeständig  
BLÄTTER AG, Holz- und Metallbau  
Industriest. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85  
CHRISTEN + PARTNER AG  
4616 Kappel b. Olten  
Trennwand- und Kabinenfertigung  
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90  
4127 Birsfelden  
Tel. 061/313 08 04, Fax 313 08 58

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Tel. 01/385 29 41  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
GROBAU MANAGEMENT (Projektleitungen)  
9500 Wil, Tel. 073/22 18 22  
MUELLER & PERROTTI  
Rue A.-Mooser 1, 1700 Fribourg  
Tel. 037/22 56 60, Fax 037/23 24 63  
SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85  
3007 Bern, Tel. 031/26 35 35  
5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01  
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
7000 Chur, Tel. 081/23 36 30  
WANNER AG, Geologie und Umweltfragen  
(s. Baugrunduntersuchungen)

## Unterquerungsarbeiten Micro Tunneling

für Werkleitungen aller Art  
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG  
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA  
Geschäftszentrum Wipkingen  
Röschbachstrasse 22, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06  
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,  
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,  
Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,  
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

## Vermessungen

AMBERG MESSTECHNIK AG  
Ingenieur- und Bauvermessungen, Reflektor-  
lose Profilmessungen, Bauwerksüberwa-  
chungen mit automatischem Datentransfer  
bis ins Büro, Software im Bauwesen  
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 92 22

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armerieren Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532  
Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Grafstr. 8, 8606 Nänikon-Uster  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wärmenutzung Boden/ Wasser

WERNER & PARTNER AG (s. Grundwasser)

## Wasser/Abwasser- Leitungen

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen  
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung  
mit dem «SikaRobot» ® System; ohne Auf-  
grabungen; in Rohren von 150-800 mm  
Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-  
nenleitungen abdichten und sanieren mit  
dem «SikaRoboLiner» ®10-Verfahren

## Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Birkenweg 4  
8304 Wallisellen, Tel. 01/ 830 36 77

## Zustandserfassung von Bauwerken

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)  
CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36  
Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)



Sicherheit und Rentabilität Ihres Unternehmens basieren auf Erfahrung und Tatkraft. Verstärken Sie beides durch Ihre Mitarbeit in unserer

## neuen Unternehmergruppe Architekten/Ingenieure

Die Haake, Schröder Consulting AG hat sich zum Ziel gesetzt, Klein- und Mittelunternehmen durch langfristig angelegte Betreuung zu fördern. Zur Zeit betreuen wir zehn Unternehmergruppen aus den verschiedensten Branchen (Holz-, Metall- und Fensterbau, Maler u.a.) mit über 100 Betrieben.

- Erfahrungsaustausch im Bereich Unternehmungsführung
- Analyse der Baubranche und -entwicklung
- EDV- und CAD-Einsatz im Büro
- Kostenvergleiche / Kennzahlenanalyse

sind nur einige wenige Stichworte zum Inhalt und zu den Traktanden des Jahresprogramms.

Eine Unternehmergruppe Architekten/Ingenieure gibt es in der Schweiz noch nicht; **Pioniergeist und Dynamik** Ihrerseits sind also gefragt. Wir von der Haake, Schröder Consulting AG bürgen für eine optimale Betreuung der Gruppe.

Interessiert? Dann nehmen Sie doch bitte - unverbindlich - mit unserem Gruppenbetreuer Nicola Feuerstein, lic. iur. HSG, Kontakt auf.



**Ja**, ich interessiere mich für eine Mitarbeit in der Unternehmergruppe.

Bitte kontaktieren Sie mich unverbindlich.

Firmenstempel mit Unterschrift:

Bitte senden an:

Haake, Schröder Consulting AG  
 Postfach 100 / Splügenstrasse 9, 9008 St. Gallen  
 Telefon 071-24 06 56



Das Bundesamt für Strassenbau ist Oberaufsichtsbehörde für sämtliche Belange der Nationalstrassen (Neu- und Ausbau, Unterhalt, Betrieb). Die Sektion Projektierung Nationalstrassen prüft die von den Kantonen zur Genehmigung eingereichten generellen Ausführungs- und Detailprojekte bezüglich technischer, finanzieller und umweltschützerischer Aspekte.

Für diese vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit suchen wir einen diplomierten

## Bauingenieur ETH

mit Erfahrung im Bereich der Projektierung, wenn möglich auch in der Verwaltung. Für ein erfolgreiches Wirken setzen wir ein hohes Mass an Selbständigkeit, Verhandlungsgeschick und Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck voraus.

Wir erteilen Ihnen gerne telefonisch nähere Auskunft über diese Stelle (Herr Pigois, 031/61 94 40, oder Herr Veltman, 031/61 94 55) und freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen, die Sie bitte richten wollen an

**Bundesamt für Strassenbau**  
 Personaldienst  
 Monbijoustrasse 40, 3003 Bern



## Stellen mit Stellenwert

Das Spannungsfeld Technik - Wirtschaft - Umwelt stellt den Menschen vor immer dringlichere Aufgaben, die verantwortungsvolle Lösungen fordern. Wir arbeiten daran mit hohem Fachwissen, Visionen und einem motivierten Team.

### Abteilungsleitung: Instandsetzung von Hoch- und Tiefbau

Sie sind engagiert und haben Freude, unsere Abteilung Instandsetzung weiter auszubauen.

Sie besitzen die fachliche Kompetenz, Ihr Team von qualifizierten Ingenieuren und Bauleitern zu führen und sind bereit, ebenso die Akquisition wie auch die Leitung der Projektierung und Ausführung anspruchsvoller Instandsetzungsaufgaben im Hoch- und Tiefbau zu übernehmen.

Als führungserfahrene Person mit der Studienrichtung Bauingenieur/in ETH/HTL verfügen Sie über mehrjährige Praxis als Bauleiter/in oder Bauführer/in.

Eine Stelle mit Stellenwert. Detaillierte fachliche Information erhalten Sie von Herrn Markus Sauber (Tel. 01/385 28 66). Alle Personalfragen beantwortet Ihnen Frau Lotti Schneider (Tel. 01/385 24 10). Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

**E+M** Ingenieure + Berater

Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG  
Bellerivestrasse 36, Postfach, 8034 Zürich  
Telefon 01/385 22 11

## Projektleiter

### Abwassertechnik

Zur Verstärkung unseres Teams **Abwasserreinigung/Schlammbehandlung** suchen wir einen erfahrenen **Bau- oder Kulturingenieur**, der die selbständige Leitung von anspruchsvollen Projekten übernehmen kann.

Die Herren O. Frey und L. Pelloni geben Ihnen gerne weitere Informationen.

**TBF**

**TOSCANO-BERNARDI-FREY AG**  
Planer und Ingenieure  
8006 Zürich, Turnerstrasse 25  
Telefon 01/363 26 36

KANTON  
LUZERN



Baudepartement

2125

Beim **Tiefbauamt**, Abteilung Kantonsstrassenbau, suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen/eine

## Projektleiter/in

### Aufgabenbereich

- Begleiten und Überwachen von Strassenprojekten, die durch Ingenieurbüros bearbeitet werden
- Führen von Verhandlungen mit Behörden und Grundeigentümern
- Vorbereiten von Entscheidungsgrundlagen
- Funktionen der Oberbauleitung
- Öffentlichkeitsarbeit

### Anforderungen

- Bauingenieur ETH oder HTL
- Erfahrung in Projektierung und Ausführung von Strassenbauten
- Führungseigenschaften, Teamfähigkeit, Verhandlungsgeschick

### Wir bieten

- interessantes Aufgabengebiet
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Für nähere Auskünfte über diese Stelle steht Ihnen der Leiter der Abteilung Kantonsstrassenbau, dipl. Ing. ETH, Theo Traber, Telefon 041/24 51 54, gerne zur Verfügung.

Richten Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Referenzadressen unter Angabe der Inseraten-Kenn-Nummer **2125** an das

**Personalamt des  
Kantons Luzern**

Hirschengraben 36  
6002 Luzern

### Gelegenheit für Projektleiter Chef Tiefbauabteilung

Wir suchen einen kompetenten und initiativen

### dipl. Bauingenieur ETH/HTL

als Leiter unserer Tiefbauabteilung.

Wir erwarten von Ihnen:

- mehrjährige Erfahrung im Tiefbau und evtl. Verkehrsplanung
- selbständige Arbeitsweise
- Fähigkeit zur Führung einer kleinen Abteilung
- Teamfähigkeit
- Verhandlungsgeschick
- Durchsetzungsvermögen
- Einsatzfreude

Dafür bieten wir Ihnen:

- interessante und anspruchsvolle Aufgaben
- gutes Arbeitsklima
- gute Entwicklungsmöglichkeiten
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Glauben Sie nicht, dass sich ein unverbindliches Gespräch lohnt? Falls Sie sich dazu entschliessen, garantieren wir Ihnen absolute Diskretion.

Bitte setzen Sie sich schriftlich oder telefonisch mit uns in Verbindung.

**Emch+  
Bergen**

Emch + Berger AG  
Ingenieurunternehmung  
Stadthausstrasse 12  
8400 Winterthur  
Telefon 052/212 33 30



## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Unser Kunde ist eine der bedeutenden Ingenieurunternehmungen der Schweiz (Standort Zürich). Wir suchen in seinem Auftrag einen im Sektor Abwasseranlagen/Trinkwasserversorgung/Entwässerung erfahrenen

# dipl. Bauingenieur oder Kulturingenieur ETH als Projektleiter

für die fachspezifische, bau- und verfahrenstechnische Gesamtberatung von Auftraggebern, vornehmlich der öffentlichen Hand.

Sie wollen diese Aufgabe – Siedlungswasserbau im In- und Ausland – in die Hände eines Ingenieurs von unternehmerischem Zuschnitt legen, der auf der einen Seite Gewähr für das Anbieten technisch optimaler Lösungen, auf der anderen Seite die bestmögliche Vertretung der Gesellschaft gegenüber Kunden bzw. Behörden bieten kann. Sprachen: gute Kenntnisse in Englisch, Französisch von Vorteil.

Bau- und Kulturingenieure, welche in einem motivierten Team tätig sein wollen und sich befähigt fühlen, Lösungen in der verantwortungsvollen Aufgabe im Spannungsfeld der Technik – Wirtschaft – Umwelt zu finden, möchten wir bitten, sich unverbindlich telefonisch oder schriftlich an uns zu wenden. Wir sichern die erwartete Diskretion zu und erteilen gerne Zusatzauskünfte.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**

8001 ZÜRICH TALSTRASSE 20 TEL. 01 221 36 56 FAX 01 211 55 78

KANTON  
LUZERN



Baudepartement

2129

Das **Hochbauamt** ist für die Planung, den Bau und den Unterhalt der staatlichen Liegenschaften sowie von zugemieteten Räumen verantwortlich. Infolge Pensionierung ist eine bisherige Stelle wieder zu besetzen. Wir suchen nach Vereinbarung einen/eine

## Projektleiter/in

### Aufgabenbereich

- Leitung von Umbau-, Renovations-, Restaurations- und Neubauprojekten
- Planung und Durchführung von Unterhaltsarbeiten
- Bearbeitung von Spezialaufgaben

### Anforderungen

- abgeschlossenes HTL-Studium oder Berufslehre im Hochbau-sektor mit mehrjähriger Erfahrung als Projektleiter oder Bauführer
- Sinn für kostenbewusstes Planen und Bauen
- Verhandlungsgeschick
- Selbständigkeit

### Wir bieten

- vielseitige, anspruchsvolle und verantwortungsvolle Tätigkeit
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Für nähere Auskünfte über diese Stelle steht Ihnen der Kantonsbaumeister, dipl. Arch. ETH/SIA Urs Mahlstein, Telefon 041/24 50 54, gerne zur Verfügung.

Richten Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Referenzadressen unter Angabe der Inseraten-Kennnummer 2129 an das

Personalamt des  
Kantons Luzern

Hirschengraben 36  
6002 Luzern

### Sie

- sind **Ingenieur(in), Geograph(in), Raumplaner(in), Naturwissenschaftler(in)**

- verfügen über mehrjährige Erfahrung im Lösen von interdisziplinären Problemen im Bereich von Infrastruktur-, Umwelt und Raumplanung

- suchen eine Herausforderung in Form einer Mischung von führungsmässigen, fachlichen und unternehmerischen Aufgaben

### Wir

- sind ein mittleres Ingenieurbüro, tätig vorwiegend in der Nordwest-Schweiz und im Raum Zürich

- streben bei der Bearbeitung unserer Aufträge die Synthese an zwischen Funktion, Gestaltung, Ökonomie und Ökologie

- suchen den/die **Leiter(in) unserer Umweltabteilung**

- erwarten gespannt Ihre Bewerbungsunterlagen unter Chiffre Y 03-29891 an Publicitas, 4010 Basel



Warum soll dieser  
**originelle  
Elektroingenieur**

mit E-Planungspraxis in Gebäuden

zwei Seelen in  
seiner Brust haben?

Weil mein Auftraggeber – ein interdisziplinär  
angelegtes Planungs- und Ingenieurbüro in Zürich –  
den neuen Mitarbeiter in zwei  
Richtungen einsetzen will:

**1.**

für die hautnahe Realisierung  
von Studien und Konzepten zur  
Einsparung von elektrischer Energie

**2.**

für den Ausbau eines  
schlagkräftigen Elektroteams,  
das Elektroplanungsaufgaben  
in Gebäuden ausführt

Unternehmerisch veranlagte Elektroingenieure aus  
der haustechnischen Planungspraxis, die ihre  
theoretischen Interessen und ihre praktischen  
Stärken im Rahmen einer herausfordernden  
Führungsaufgabe unter einen Hut bringen möchten,  
lade ich ein, sich durch Einreichung ihrer kurzge-  
fassten Unterlagen mit mir in Verbindung zu setzen  
oder mit meinem Sekretariat den Termin für ein  
unverbindliches telefonisches Vorgespräch zu  
vereinbaren.



**EGGER MANAGEMENT-BERATUNG**

Beratung in Organisations-, Führungs- und Personalfragen  
Badenerstrasse 414, 8004 Zürich, Tel. 01 492 43 71

**KANTON  
LUZERN**



Baudepartement

2128

Zufolge Beförderung des bisherigen Betriebsleiters suchen wir  
für das Tiefbauamt, Abteilung Strasseninspektorat, Werkhof  
Sprengli, Emmenbrücke, per sofort oder nach Vereinbarung  
einen

**Betriebsleiter N2 und N14,**  
der zugleich Stellvertreter des Strasseninspektors  
wird.

**Aufgabenbereich**

1. Personelle, administrative und fachliche Führung des Nationalstrassen-Unterhaltungsdienstes N2 und N14:
  - verantwortlich für die Betriebssicherheit und den Unterhalt der luzernischen Abschnitte
  - Organisation des betrieblichen Unterhaltes wie:
    - Reinigung der Strassen, Leitungen, Rastplätze
    - Schneeräumung und Glatteisbekämpfung mit damit verbundenem Pikettdienst
    - Unterhalt von Signalisationen, Markierungen, Bepflanzungen
    - Unfalldienst mit damit verbundenem Pikettdienst
2. Leitung des Fahrzeug- und Maschinenparks
3. Planung, Durchführung und Überwachung des Submissionswesens

**Anforderungen**

- Ingenieur HTL (Tiefbau), mehrjährige Praxis
- Führungserfahrung und Verhandlungsgeschick
- PC-Erfahrung auf Lotus for Windows erwünscht
- Kenntnis des Normenpositionenkataloges (NPK)

**Wir bieten**

- vielseitige, interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem kleinen Team
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Für nähere Auskünfte über diese Stelle steht Ihnen der Strasseninspektor, Ing. HTL Albert Mathis, Telefon 041 / 53 16 16, gerne zur Verfügung.  
Richten Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Referenzadressen unter Angabe der Inseraten-Kennnummer 2128 an das

**Personalamt des  
Kantons Luzern**

Hirschengraben 36  
6002 Luzern

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams einen dynamischen, qualifizierten

**dipl. Bauingenieur ETH**

mit einigen Jahren Erfahrung in der

**Fachrichtung Konstruktion**

für die Bearbeitung anspruchsvoller Objekte im Hoch-, Tief- und Brückenbau.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, moderne effiziente Arbeitshilfsmittel und ein angenehmes Arbeitsklima.

Sie sind initiativ, verantwortungsbewusst und arbeiten selbstständig als Projektleiter.

Bei Eignung besteht die Möglichkeit zum Einstieg als Partner.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder tel. Bewerbung.

Ingenieurbüro A. Keller AG, Sängenstrasse 12,  
8570 Weinfelden, Tel. 072/22 22 40





Mitglied Jeffreys Henry International

Unser Kunde ist ein bedeutender Metallverarbeiter im Grenzgebiet Aargau-Luzern. Hervorragend sind seine Produkte, weil sie den individuellen Bedürfnissen der Kunden Rechnung tragen. Wir sind beauftragt, Sie, den

## Bauingenieur HTL

und Stellvertreter des Leiters Technik, zu suchen. Ihr Aufgabengebiet umfasst Führungs- und Planungsfragen als Mitglied eines Profit-Center-Teams. Ebenso wichtig sind aber Kundenberatung und Betreuung, statische und konstruktive Aufgaben, Produktentwicklungen, Kalkulationen usw.

Sie sehen, eine Aufgabe, die Sie in vielfältiger Hinsicht fordern wird. Dank Ihrer Flexibilität und praktischen Erfahrung meistern Sie diese Vielfalt und sind auch in hektischen Situationen Herr der Lage.

Interessenten, die mehr über diese entwicklungsfähige Position erfahren möchten, senden Ihre Bewerbungsunterlagen an Herrn H. Vögeli oder Herrn R. Schindler. Sie geben Ihnen gerne nähere Auskünfte. Volle Diskretion ist zugesichert.

Visura Personalberatung  
5000 Aarau Entfelderstr. 5 ☎ 064/25 55 66



LOMBARDI AG  
BERATENDE INGENIEURE

Zur Verstärkung unseres Teams «technisch wissenschaftliche Dienste» suchen wir einen

## dipl. Bauingenieur ETH/HTL

der interessante Spezialaufgaben im Bereich der Talsperrenüberwachung bearbeiten möchte:

- Überwachung des Verhaltens (Interpretation der Kontrollmessungen)
- Nachprüfung der Belastungen (Hochwässer, Erdbeben usw.)
- Rechennachweise

Wir erwarten:

- exakte, sorgfältige und speditive Arbeitsweise
- gute Sprachkenntnisse (Deutsch, Französisch, Italienisch)
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima
- modernes Rechenzentrum (VAX 6410) mit eigenen Programmen
- leistungs- und erfahrungsgerechte Entlohnung.

Lombardi AG, Via Ciseri 3, 6600 Locarno, Tel. 093 31 60 41

Falls Sie an der faszinierenden und herausfordernden Sparte

## Tiefbau

Interesse haben, dann bietet Ihnen unsere Mandantin eine wichtige Kaderposition als

## Chefbauführer

in der Tiefbauabteilung dieser renommierten und finanzkräftigen

## Zürcher Bauunternehmung

die u.a. wichtige Brücken-, Tunnel- und Untertagebauwerke sowie andere Ingenieur-Tiefbauobjekte ausführt.

Ihre Hauptaufgaben beinhalten die Mitarbeit bei der Kalkulation und Ausarbeitung von Varianten. In der Ausführungsphase umfasst Ihr Aufgabenbereich die Organisation, Baustellenführung (bei grösseren Bauvorhaben mit Hilfe von Sektions-Bauführern) sowie die Verhandlungen mit der Bauleitung.

Idealerweise sind Sie als Bauingenieur ETH oder HTL qualifiziert und verfügen über einige Jahre relevante bauunternehmerische Erfahrung im Tiefbau und/oder Untertagebau. Es erwartet Sie eine gut dotierte Position mit **Aufstiegsmöglichkeiten** in einer der erfolgreichsten und bestgeführten Bauunternehmungen. Wenn Sie Weiterbildungspläne haben, werden diese von Ihrem neuen Arbeitgeber aktiv unterstützt.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder schriftliche Bewerbung und sichern Ihnen volle Diskretion zu.

**IBGM CONSULTANTS**  
Postfach 460, 8034 Zürich, Tel. 01/383 33 96

Ihr Spezialist für die Baubranche

FURKA  
OBERALP  
BAHN



FERROVIA  
CHEMIN DE FER  
RAILWAY

Anstehende Grossprojekte sowie Unterhalt und Erneuerung unserer Infrastruktur mit vielen Kunstbauten verlangen eine personelle Ergänzung in unserer Bauabteilung.

Wir suchen deshalb einen jüngeren, engagierten

## Bauingenieur HTL

mit einigen Jahren Erfahrung im Tiefbau, vorzugsweise in Projekt- und Bauleitung.

Ihr Arbeitgeber befindet sich in Brig. Sie bearbeiten mit grosser Selbständigkeit Projekte in einem kleinen, aber interdisziplinären Team, und Sie betreuen die für uns tätigen Projektverfasser und örtlichen Bauleitungen.

Interessiert Sie diese anspruchsvolle Tätigkeit im Büro und auf unserer 100 km langen Strecke in der eindrucksvollen Bergwelt zwischen Brig und Disentis?

Der Chef der Bauabteilung, Herr B. Glor, gibt Ihnen unter Telefon 028 22 82 40 gerne nähere Auskünfte.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an **Furka-Oberalp-Bahn, Direktion, Postfach 256, 3900 Brig.**



## **Alleinverantwortlicher Statiker**

**Eine Stellung, welche allen  
Prüfungen standhält.**

Diese Behauptung wird durch folgenden Katalog von Argumenten untermauert:

1. Ihr zukünftiger Arbeitgeber ist das in seinem Spezialgebiet wohl führende Ingenieurbüro der Schweiz (Sitz Region Zürich).
2. Die vollen Auftragsbücher garantieren auf Jahre hinaus eine 100%ige Auslastung.
3. Sie führen sämtliche statischen Berechnungen aller Schwierigkeitsgrade selbständig aus und beraten Direktion und Abteilungsleiter in allen Statik-Problemen.
4. Bei Projekten von besonderer technischer Komplexität werden Sie als Projektleiter eingesetzt.
5. Es steht Ihnen modernste Computer-Infrastruktur zur Verfügung.
6. Sie haben Gelegenheit, sich durch Weiterbildung auf dem neuesten Stand des Wissens zu halten.
7. Sie betätigen sich im Einzelfall als Experte im Dienste der Firma und ihrer Klienten.
8. Sie kommen in den Genuss von Gegenleistungen, welche in jeder Weise Ihrer Ausbildung als

**dipl. Bauingenieur ETH  
evtl. HTL**

und Ihrer beruflichen Erfahrung u.a. im Bereich Stahlbeton- und Stahlkonstruktionen entsprechen.

Wenn Sie bereits in ähnlicher Funktion tätig sind und wir mit obenstehender Liste Ihr Interesse wecken konnten, dann bitten wir um einen Anruf zur Absprache von weiteren Details. Wir sichern die erwartete Diskretion zu.



**LOMBARDI AG**  
BERATENDE INGENIEURE

Für die selbständige Leitung von grösseren aktuellen und zukünftigen Projekten im

## **Verkehrs- und Tunnelbau**

suchen wir einen

**dipl. Bauingenieur ETH/HTL**

Wir erwarten eine mehrjährige, solide Berufserfahrung, die Bereitschaft, ein Projektierungsteam zu führen und gegenüber unseren Auftraggebern kompetent aufzutreten. Gute Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil.

Wir bieten eine leistungs- und erfahrungsgerechte Entlohnung. Arbeitsort ist Locarno, eventuell Zug.

Einzelheiten über die zu besetzende Stelle und die übrigen Rahmenbedingungen würden wir Ihnen gerne bei einem persönlichen Gespräch bekanntgeben. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Lombardi AG, Via Ciseri 3, 6600 Locarno, Tel. 093 31 60 41



AMT FÜR BUNDESBAUTEN  
OFFICE DES CONSTRUCTIONS FÉDÉRALES  
UFFICIO DELLE COSTRUZIONI FEDERALI

### **Suchen Sie eine anspruchsvolle Aufgabe im Haustechnikbereich?**

Wenn Sie über eine Ausbildung als **Lüftungsingenieur/in HTL oder Lüftungstechniker/in TS** verfügen, sind Sie für uns die geeignete Person.

Mit Ihren fundierten Kenntnissen und einigen Jahren Praxis in der Planung oder Ausführung bringen Sie die idealen Voraussetzungen als **Haustechnikberater** mit.

Sie führen in interessanten Anlagen die Ingenieure – mit anderen Worten, eine deutliche Aufwertung Ihrer Arbeit – und wirken mit bei der integralen Planung von mittleren und grösseren Bauten.

Wir bieten Ihnen:

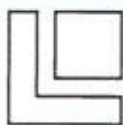
- Moderne Entlohnung
- Eine sichere Stelle
- Interessante Arbeit
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Senden Sie uns Ihre Unterlagen bis am **14. September 1992** oder rufen Sie uns an. Volle Diskretion wird in jedem Falle zugesichert.

**Amt für Bundesbauten**  
Sektion Personal  
Effingerstrasse 20  
3003 Bern

Telefon 031/61 81 30





**LOMBARDI AG**  
BERATENDE INGENIEURE

Für die Entwicklung neuer sowie die Überarbeitung bestehender Rechenprogramme, insbesondere auf den Gebieten der

## Geotechnik und Felsmechanik

suchen wir einen

### dipl. Bauingenieur ETH/HTL

Wir erwarten:

- solide theoretische Kenntnisse
- exakte und sorgfältige Arbeitsweise
- Selbständigkeit und Verantwortungsgefühl
- Italienischkenntnisse und Kenntnisse in Fortran erwünscht

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in Zusammenarbeit mit unserem Informatik-Team
- modernes Rechenzentrum mit Grossrechner VAX 6410
- leistungs- und erfahrungsgerechte Entlohnung.

Lombardi AG, Via Ciseri 3, 6600 Locarno, Tel. 093 31 60 41

Wir sind ein modern ausgerüstetes Ingenieurbüro mit Niederlassungen in Aarau, Bern und Olten.

Für unser Büro in **Olten** suchen wir einen qualifizierten

## dipl. Bauingenieur ETH dipl. Kulturingenieur ETH

Idealalter: 32 - 42 Jahre

als **Projektleiter** für Aufgaben im Wasserbau, Bahnbau und allgemeinen Tiefbau.

Sie sind initiativ, einsatzfreudig und lösen gerne anspruchsvolle Aufgaben;  
haben Sie Freude, ein Projektteam von Ingenieuren und Zeichnern zu leiten und Kontakte zu Auftraggebern und Behörden zu pflegen;  
dann setzen Sie sich bitte mit Herrn W. Kradolfer in Verbindung.



**ROTHPLETZ, LIENHARD + CIE AG**  
projektierende Bauingenieure  
AARAU - BERN - OLTEN  
Aarauerstrasse 50, 4600 Olten  
Tel. 062/26 57 57



**CSD Ingénieurs Conseils SA**  
Ingénieurs, géologues et  
spécialistes de l'environnement

Notre société recherche pour son secteur de la géologie de l'ingénieur en Suisse romande un

## Géologue expérimenté

ayant participé à la réalisation de grands chantiers, tunnels, galeries et ouvrages souterrains, barrages ou voies de communication, en Suisse ou à l'étranger et désirant s'intégrer dans une équipe performante.

Ce poste varié vous apportera la satisfaction professionnelle et les avantages matériels que vous êtes en droit d'attendre dans votre carrière, en rapport avec votre expérience.

Votre candidature accompagnée de votre curriculum vitae est à adresser à

**CSD Ingénieurs Conseils SA**  
M.E. Stampfli, directeur  
Ch. de Maillefer 36  
1052 Le Mont

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro mit moderner Infrastruktur in unmittelbarer Nähe des Bahnhofes SBB in Basel.

Unsere Teams bearbeiten anspruchsvolle Projekte im Hochbau, Stahlbau, konstruktiven Tiefbau und Brückenbau.

Für Projektleitungen suchen wir einen

## leitenden Bauingenieur

mit Flair für anspruchsvolle Baustatik.

Lernen Sie uns und unsere Aufgaben bei einem unverbindlichen Gespräch näher kennen.

### WGG Ingenieure SIA/ASIC

K. Weiss, R. Guillod, R. Gisi, H. Schnetzer  
Güterstrasse 144, 4002 Basel  
Telefon 061 / 35 28 42



Die Nagra ist eine wissenschaftlich technische Projektorganisation, welche für die Planung der Endlagerung für radioaktive Abfälle in der Schweiz verantwortlich ist. Eine der Aufgaben der Fachgruppe Materialtechnologie der Nagra ist die Leitung und Begleitung von Untersuchungen zur Entwicklung und Charakterisierung von Endlagermaterialien sowie zur Auslegung von Komponenten der technischen Barrieren der Endlager.

Für die Gruppe Materialtechnologie suchen wir eine/einen

## Projektleiterin/Projektleiter

Der Aufgabenbereich umfasst die Leitung von Projekten, die bei externen Labors und Auftragnehmern durchgeführt werden.

Wir suchen einen innovativen Ingenieur, Geotechniker oder Materialwissenschaftler (vorzugsweise mit Promotion und Berufserfahrung), der gerne initiativ im Team tätig wird. Wir erwarten von unserem zukünftigen Mitarbeiter die Fähigkeit, komplexe Projekte klar zu strukturieren und effiziente Problemlösungen zu bieten.

Diese Stelle bietet aus unserer Sicht einem geeigneten Bewerber die Möglichkeit, bestehende und neue Projekte im Rahmen der generellen Zielsetzungen der Nagra selbst zu planen, zu organisieren und mit Hilfe von hochqualifizierten Fachkräften bei unseren Auftragnehmern zu realisieren.

Damen und Herren, die sich für diese Stelle bewerben möchten, werden gebeten, die üblichen Unterlagen (inkl. Handschriftprobe) an folgende Adresse zu schicken:



Nationale Genossenschaft für  
die Lagerung radioaktiver Abfälle

Hardstrasse 73, CH-5430 Wettingen  
Telefon 056-371111  
Telefax 056-371207



Kanalisationskommission  
Altdorf

Die Kanalisationskommission Altdorf beabsichtigt, ihr

## Kanalisationsnetz

im Rahmen eines mehrjährigen Programmes zu sanieren. Als Grundlagen dienen dabei der neue Zonenplan und das neue Gewässerschutzgesetz. In diesem Zusammenhang muss der Generelle Entwässerungsplan (GEP) über das ganze Gemeindegebiet erstellt werden.

Mit den anfallenden Planungs- und evtl. Bauleitungsarbeiten sollen eines oder mehrere

## Ingenieurbüros

betrauft werden.

Für eine Auftragsvergabe kommen Ingenieurbüros in Frage, die:

- in der Region ansässig sind
- Erfahrung im Bau und Unterhalt von Kanalisationsleitungen besitzen
- Kenntnisse über den GEP haben
- Gewähr für eine personelle Kontinuität bezüglich der für diese Aufträge eingesetzten Fachleute bieten können
- mit EDV vertraut sind.

Interessenten an einem solchen Auftrag wollen sich bitte schriftlich bis **Ende September 1992** unter Beilage von Referenzen und den üblichen Bürodokumentationen beim Gemeindebauamt Altdorf, Tellsgasse 25, 6460 Altdorf, bewerben.

Es ist vorgesehen, anhand der eingereichten Unterlagen das/die Ingenieurbüro(s) für den Auftrag zubeistimmen. Ein detailliertes Pflichtenheft wird später erarbeitet.

Die Kanalisationskommission Altdorf

ALTRA  
Treuhand AG

## Zukunftsorientierte Tätigkeit in der Bauwirtschaft

Unsere Mandantin ist eine auf dem Gebiete des Bautenschutzes und der Bauinstandsetzung führende mittelgrosse Unternehmung mit Sitz im Raume Bern. Im Rahmen einer Nachfolgeplanung suchen wir den

## Niederlassungsleiter BE

Er ist generell für die Führung und Leitung der Hauptniederlassung in Bern verantwortlich. Schwerpunkte seiner täglichen Arbeit sind: Kontaktnahme, Beratung und Betreuung der Zielkundschaft (Bauherren, Liegenschaftsverantwortliche, die öffentliche Hand, Architekten und Ingenieure) im Mittelland, Kalkulation und Führung der Baukader, Überwachung der Qualitätskontrolle sowie Leitung der Ausbildung der Mitarbeiter. Ihm untersteht ein geschultes und erfahrenes Spezialistenteam von ca. 60 Mitarbeitern.

Wir wenden uns an einen 30- bis 40jährigen Bauingenieur HTL oder Baumeister mit möglichst breitem Fachwissen im allgemeinen Hoch- und Tiefbau. Unerlässlich sind unternehmerisches Flair, Initiative, Selbständigkeit, Verhandlungsgeschick sowie die Fähigkeit, neue Geschäftsbeziehungen aufzubauen und zu pflegen.

Gerne erwarten wir Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Foto. Für vertrauliche Erstkontakte stehen wir Ihnen zur Verfügung.

Altra Treuhand AG  
Giacomettistrasse 15, 3000 Bern 31

Gesucht für zwei interessante grössere Bauvorhaben

## Architekt(in) Bauzeichner (in) Bauführer

An selbständiges Arbeiten gewöhnte Fachleute mit mehrjähriger Berufserfahrung, Einsatzbereitschaft und Teamfähigkeit richten ihre schriftliche Kurzzofferte mit Referenzangaben an

Rudolf + Esther Guyer, dipl. Arch. BSA/SIA + Partner  
Höhenweg 20, 8032 Zürich.

Für die Bearbeitung interessanter Projekte suchen wir

## Hochbauzeichner/in oder Architekt/in HTL

Sind Sie vielseitig, arbeiten Sie gerne in einem kleinen Team und haben Sie evtl. CAD-Kenntnisse, so richten Sie Ihre schriftliche Kurzzofferte an:

E. Nievergelt, Architekt, Wachtelstr. 20, 8038 Zürich.





## E. BÖHRINGER AG INGENIEURBÜRO

Bottmingerstr. 62, 4104 Oberwil, Tel. 061/401 13 13

### Ein Unternehmen der GRUNER-Gruppe

Wir gelten in unserer Region als anerkanntes und erfolgreiches Ingenieurbüro mit Tätigkeitsschwerpunkten in der Abwassertechnik und im kommunalen Tiefbau. Dank langjähriger Erfahrung mit der Realisierung der unterschiedlichsten Abwasseranlagen sind wir ein gefragter Partner für die öffentliche Hand und die Industrie. Im Zuge des wachsenden Auftragsvolumens und zur Unterstützung des Geschäftsleiters, suchen wir den

## BEREICHSLEITER ABWASSER/UMWELT

Nebst der Unterstützung Ihrer Mitarbeiter in Bau- und Verfahrensfragen beinhaltet die Stelle Projektleitungen von der Studie bis zur Bauausführung für Abwasserreinigungsanlagen verschiedener Grösse. Wir wenden uns deshalb an einen

## dipl. Bau- oder Kulturingenieur ETH

mit einigen Jahren Berufserfahrung als Abwasserspezialist. Nebst den fachlichen Qualitäten legen wir grosses Gewicht auf hervorragende Motivations- und Kommunikationsfähigkeiten.

Es handelt sich um eine zukunftsgerichtete Kaderstelle, in der Sie viel Eigeninitiative entwickeln können. Nebst attraktiven Gegenleistungen und sorgfältiger Einarbeitung bieten wir Ihnen die Chance als zukünftiges **Mitglied der Geschäftsleitung** bei der Führung des Ingenieurbüros mitzuwirken. Unser Herr M. Manz freut sich auf Ihre Kontaktnahme.

Auf Oktober/November 1992 suchen wir jüngeren, bestqualifizierten

## Architekten ETH

für den Bereich Spezialbauten/Wettbewerbe.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:  
K. Schuldt, ETH/SIA, B. Jeker, HTL, J. Winkelmann, ETH/SIA  
Rittergasse 29, 4051 Basel

Gesucht:

## Ingenieur HTL oder ETH

mit einigen Jahren Praxis, vorzugsweise im Brückenbau für Statik, Offertwesen, AVOR und Abrechnung.

Van Randen, Lehrgerüstbau, 8143 Stallikon



## BODEN · WASSER · LUFT

Wir sind eine Ingenieurunternehmung mit den Tätigkeitsgebieten Entsorgung, Umweltschutz/Umwelttechnik, Geologie/Hydrogeologie und Geotechnik.

Für die Entsorgungsabteilung der Filiale Bern bzw. Kriens/LU suchen wir eine(n)

## DIPL. BAU- ODER KULTUR- INGENIEUR(IN) ETH

sowie eine(n)

## BAUINGENIEUR(IN) HTL

als Sachbearbeiter(in)/Projektleiter(in) für Planungs-, Projektierungs- und Bauleitungsaufgaben.

Auf Sie warten Projekte wie Entsorgungsanlagen (Deponien, Kompostieranlagen, etc.) und Altlasten, sowie Abfallbewirtschaftungsfragen.

Der anspruchsvolle und interessante Aufgabenbereich erfordert einige Jahre Berufserfahrung im allgemeinen Tiefbau oder Siedlungswasserbau und vorzugsweise Kenntnisse im Bereich Abfall.

Schätzen Sie eine vielseitige und selbständige Tätigkeit in einem multidisziplinären Team?

Wenn ja, richten Sie doch Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an uns oder rufen Sie uns an. Für Auskünfte und Terminabsprachen stehen Ihnen in Bern die Herren Matter und Roggo (Tel. 031 26 30 10) und in Luzern Herr Hool (Tel. 041 41 16 07) jederzeit zur Verfügung.

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
Ingenieure, Geologen, Umweltspezialisten  
Konsumstrasse 20, 3007 Bern,  
Langsägestrasse 2, 6010 Kriens LU



**Filialen in:** Aarau/Bern/Fribourg/Genève/Lausanne/Liestal/Luzern/Porrentruy/Regensberg/Sion.

Wir suchen

## HOCHBAUZEICHNER IN

WYDER + FREY ARCHITEKTEN SWB, 5630 MURI  
Aarauerstrasse 3, Telefon 057/44 18 92 oder 44 18 68

## Stellengesuche

### Zeichner/Konstrukteur, 35 J., D/I

der Freude am selbständigen Arbeiten hat, mit mehrjähriger Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau (Hoch- und Tiefbau), CAD- und zweijähriger Technikausbildung, sucht neue Herausforderung. Raum: Kt. Luzern, Zürich oder Aargau.

Angebote unter Chiffre SIA 1493 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller mit Projektierungs- (Vorprojekte und Baueingabe) und Wettbewerbserfahrung (Wohn- und Alterssiedlungen, Dorf-, Kultur- und Gemeindezentren, Schulen, Kranken-, Werk- und Altersheime, Behindertenzentren mit Werkstätten, Banken, Geschäftshäuser, Waffenplätze, Industriebauten) – über 30 Preise (Weiterbearbeitungen) – übernimmt freie Mitarbeit.  
Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1492 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



## Bauingenieur HTL

44, mit NDS, Erfahrung in Eisenbeton, Stahlbau, Kanalisation, Wasserversorgung und allgemeinem Tiefbau sucht neuen Wirkungskreis in Ing.-Büro, Industrie, Verwaltung oder Beteiligung an Ing.-Büro im Raum St.Gallen bis Buchs (evtl. freie Mitarbeit).

Offerten bitte unter Chiffre SIA 1494 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur SIA, Dr. sc. techn. ETHZ

mit langjähriger Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau und Grundbau sucht neuen Wirkungskreis.

Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 1491 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur

CH, Statiker mit besten Referenzen und langjähriger Erfahrung in Industrie-, Hoch-, Brücken- und konstruktivem Tiefbau, sucht Dauerstelle im Dreieck Zürich - Basel - Bern. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten erbeten unter Chiffre 1489 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Bauingenieur HTL

Diplom 1984, Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau, insbes. Gewerbe-, Brücken- und Stahlbau sowie Strassen- und Kanalisationsbau sucht neuen Wirkungskreis im Grossraum St. Gallen und Appenzell.

Offerten unter Chiffre SIA 1481 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Stahlbaukonstrukteur (35)

mit Zusatzausbildung in Statik sowie 3jähriger CAD-Erfahrung in Generalunternehmung sucht neue Herausforderung mit Verantwortung im Bereich Stahlbau, evtl. freie Mitarbeit. Wirkungskeis Zürich und Umgebung.

Anfragen unter Chiffre SIA 1487 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Bauingenieur HTL (29)

sucht auf Frühjahr 1992 neue Herausforderung. Meine bisherige 4jährige Berufserfahrung umfasst hauptsächlich die Projektierung, aber auch Bauleitung von Grund- und Massivbauten.

Angebote unter Chiffre SIA 1496 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Mineraloge (27 J.)

mit Erfahrung in Struktur- und Hydrogeologie sucht Teilzeitstelle im Raum BE, BS, BL, SO.

Angebote bitte an: R. Wyder, Mineralogisch-Petrographisches Institut, Bernoullistrasse 30, 4056 Basel

## Nähe Heimplatz/Kunsthaus, Zürich 1

An zentraler und ruhiger Lage vermieten wir die Flächen für Ihren **Architektur-, Ingenieur- oder Baufachbetrieb** ab Herbst 1992. Unser Angebot umfasst:

- ca. 70 m<sup>2</sup> Bürofläche
- ca. 160 m<sup>2</sup> Lagerfläche
- ca. 7 Parkplätze

Die Mietung von Teilflächen ist möglich. Ein interessantes Angebot kann Ihnen unterbreitet werden. Für die Auskünfte und Besichtigung melden Sie sich bitte bei unserem Herrn H. Sieber, Tel. 01/249 26 69 (Direktwahl).

**KPMG** Fides

## Altershalber zu verkaufen:

## Architekturbüro

inkl. sämtliche Aufträge mit Baubewilligungen. Interessant für Architekten, Bauleiter oder GU. Partnerschaft für 2 - 4 Jahre möglich. Region: Zürcher Aargau.

Anfragen unter Chiffre SIA 1495 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Büro-Gemeinschaft

Welches Ingenieur- oder Architekturbüro im Zürcherischen oder Aargauischen Limmattal vermietet einem

## Beratenden Ingenieur

etwa 30m<sup>2</sup> Büroräumlichkeiten und stellt den Telefon- sowie allenfalls auch den Sekretariatsdienst sicher?

Melden Sie sich bitte unter Chiffre SIA 1490 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Wir zeichnen

## Stahlbetonpläne mit CAD

und haben freie Kapazität.

Telefon 064/24 45 37, Fax 064/24 46 69

Junges Architekturbüro in Biel hat

## freie Kapazität.

Wir übernehmen alle Arbeiten vom Entwurf bis zur Bauleitung. EDV (Bau 2000) vorhanden.

Interessenten melden sich bitte bei Rino Di Lena, 2502 Biel, Tel. 032/41 33 32, Fax 032/41 26 94.

## Dipl. Bauingenieur ETH/SIA

(CH, 40j.), **sucht freie Mitarbeit** in konstruktivem Ingenieurbau und Grundbau.

Kontaktnahme über Chiffre SIA 1498 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

*Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote keine Originalzeugnisse beizulegen.*

## Diverses

Neueröffnetes, leistungsfähiges Bauingenieurbüro (Dipl. Bauingenieur ETH/SIA/HTL) im Raum Zürich hat

## freie Kapazität

für Gesamt- oder Teilleistungen im Bereich des konstruktiven Ingenieurbaus.

Kontaktaufnahme bitte unter Chiffre SIA 1497 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Bekanntes Büro für Dienstleistungen hat noch freie Kapazität für:

**Kostenschätzungen**  
**Kostenvoranschläge**  
**Devisierungen**  
**Bauleitungen**

Anfragen an DIBAR AG, Eggbühlstrasse 36, 8050 Zürich, Telefon 01/302 45 48, Fax 01/303 45 25



## SEMINAR FARBE UND ARCHITEKTUR

Ein interdisziplinärer Lehrgang im Rahmen der Sondermassnahmen des Bundes zugunsten der beruflichen Weiterbildung

für **Architekten, Restauratoren, Denkmalpfleger, Planer und Malermeister**

20 Seminarwochen Herbst 1992 – Herbst 1994  
berufsbegleitend

Trägerschaft: **SI+A**, Schweiz. Ingenieur und Architekten-Verein; Fachgruppe für Architektur, Zürich, und **SMGV**, Ausbildungszentrum Schweiz. Maler- und Gipsermeister-Verband, Wallisellen, in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Kultur, Sektion Kunst/Heimatschutz/Denkmalpflege, Bern

Weitere Informationen durch:

**COL-ARCH** Ausbildungszentrum SMGV  
Grindelstrasse 2  
8304 Wallisellen  
Tel. 01/830 00 55

Zu verkaufen

### neuwertige Grosszeichenanlage «Kuhlmann»

mit Laufwagen, Brettgrösse 170x450 cm, komplett  
(NP Fr. 15 000.-). Preis Fr. 7500.-.

AEBI & CO. AG, Burgdorf  
Telefon 034/21 61 21, Hr. Guggisberg



## TECHNIKERSCHULE UNTERENTFELDEN BILDUNGSZENTRUM BZU, 5035 UNTERENTFELDEN

Ausbildung zum (zur)

### TECHNIKER(IN) TS HOCHBAU TECHNIKER(IN) TS TIEFBAU

**Ausbildungsziel:** Selbständige Tätigkeit als Konstrukteur(in) und/oder Bauleiter(in) in Architektur- bzw. Ingenieurbüros.

**Ausbildungsgang:** 6 Semester berufsbegleitend jeweils an einem Wochentag und am Samstagvormittag, dazu kommt eine Seminarwoche pro Jahr.

**Zulassung:** Hoch- und Tiefbauzeichner(innen) mit zwei Jahren Berufspraxis nach Abschluss der Lehre bis zur Aufnahmeprüfung.

**Termine:**

31. Oktober 1992	Anmeldeschluss
26. November 1992	Aufnahmeprüfung
Ende April 1993	Semesterbeginn

Unterlagen und Anmeldeformulare können beim Sekretariat der Schule bezogen werden.

**TECHNIKERSCHULE UNTERENTFELDEN**  
Bildungszentrum BZU  
5035 Unterentfelden  
Telefon 064 / 43 56 56

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 198.-	Fr. 215.-
Einzelnummer	Fr. 8.- plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (I+A)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

#### Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 128.-	Fr. 138.-
Einzelnummer	Fr. 7.-	Fr. 8.-

#### SIA-Generalsekretariat

Schnaustasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60